**ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA STUDENTA Z ERASMUS STUDIJNÍHO POBYTU**

**Základní údaje o studentovi:**

Jméno, příjmení: Dominika Menzelová

Studijní obor: Anglický jazyk s literaturou pro druhý stupeň základních škol

Německý jazyk s literaturou pro druhý stupeň základních škol

Studijní cyklus, ročník studia: magisterské studium, 4. ročník

**Údaje o studijním pobytu:**

Země pobytu: Německo

Název zahraniční univerzity: Justus Liebig Universität Giessen

Fakulta či název studijního programu v zahraničí: Pedagogická fakulta, germanistika

Akademický rok a semestr pobytu: zimní semestr 2021/2022

Termín pobytu (od-do): 01.10. 2021 - 07.02. 2022

**Obecné informace:**

Jak jste se dozvěděl/a o programu Erasmus?

O Erasmu jsem se dozvěděla díky učitelům na německé katedře, kteří nám neustále říkali, ať někam vyjedeme. Dále jsem se zúčastnila jedné přednášky, která shrnula hlavní podstatu Erasmu.

Co Vás motivovalo vyjet do zahraničí?

Mojí hlavní motivací bylo zlepšení německého jazyka, poznání nové kultury, cestování, rozšíření obzorů a poznání nových lidí.

**Informace o zahraniční univerzitě:**

Jak probíhala výuka? (forma, způsob, rozsah)

Veškerá výuka probíhala v online formě přes dvě aplikace – Microsoft Teams a Webex. V systému STUD.IP si člověk našel odkaz a bez problému se na něj připojil. Někteří učitelé požadovali kamery, což bylo i pro nás o něco příjemnější, že jsme se mohli vidět navzájem. Kde je nepožadovali, studenti si kamery nezapínali, což pro mě bylo horší se soustředit. Různé předměty měly různé formy během semestru. Nějaké předměty se konaly tím způsobem, že jsme měli vypracovávat testy nebo úkoly a sešli jsme se online jen párkrát za semestr (mé dva předměty s Němci). V dalších dvou předmětech probíhala výuka většinou každý týden, někdy dávali učitelé volno v daný čas výuky na vypracovávání úkolů. Všechny předměty byly rozsahově akorát, ani moc, ani málo. Učitelé spíše dbají na četbu a dávají na každou hodinu něco přečíst (Tutoria s paní Sandrou Binnert).

Jazyk výuky na zahraniční škole?

Všechny předměty jsem absolvovala v německém jazyce. Jeden předmět, který jsem měla zvolený, byl i v anglickém jazyce.

Byla možnost zapsání kurzu místního jazyka?

Ano, byla. Na začátku semestru jsme psali online test, který nás rozřadil do určitých jazykových úrovní. Kdo měl certifikát ne starší jak dva roky, test psát nemusel, musel jen poslat certifikát a podle něj byl zařazen. Večerní německý jazykový kurz se konal dvakrát týdně od 18:15 do 19:45. Procvičovali jsme mluvení, psaní, gramatiku a čtení. S kurzem jsem byla spokojena (kurz C1.1).

Kdy a jak probíhá registrace kurzů na zahraniční univerzitě?

Když jsem přijela do Německa, měli jsme první dva týdny volněji, kdy se během těchto dvou týdnů vybíraly předměty, ačkoliv si je člověk zapisoval před výjezdem do Learning Agreement. Student si prohlédne webové stránky univerzity, byl nám i německýma koordinátorama zaslán e-mail s doporučením, jaké předměty si můžeme navolit. Někteří koordinátoři sami vyhledali kurzy a napsali nám, že si myslí, že by pro nás mohly být zajímavé. Student si vybere předměty a pošle seznam přes email svému koordinátorovi, který předměty zapíše do takzvaného systému Flexnow. Předtím je samozřejmě ještě potřeba napsat daným vyučujícím, zda se kurzu můžete účastnit.

Jak jste získával/a studijní a pracovní materiál do výuky? (nutná koupě, zapůjčení, zajištění vyučujícím, apod.)

Veškeré materiály se nám dostávaly k dispozici. Pokud jsme měli něco číst, text byl vložen na platformu Stud.Ip a z ní jsme si veškeré materiály stáhli. Pokud studenta nečeká nějaká těžší zkouška, není potřeba kupovat si učebnice. K dispozici je veliká univerzitní knihovna, kde se dá studovat a půjčit spousta knih.

Byl/a jste začleněn/a do výuky s místními studenty, či výuka byla ve třídě pouze s Erasmus/zahraničními studenty?

Jak jsem již zmiňovala, veškerá výuka probíhala online. Měla jsem dva předměty s místními studenty. Předmět Wort und Satz probíhal tím způsobem, že nám paní profesorka nahrávala online přednášky a během semestru se psalo 6 menších online testů. Další předmět Wortarten und wie man mit ihnen spielt jsme se sešli během semestru 5x online, ostatní dny jsme vypracovávali různé úkoly.

Doporučil/a byste nějaký kurz, předmět?

Určitě bych doporučila tutoria pro Erasmus studenty od paní učitelky Sandry Binnert – Holocaustliteratur a Deutsche Literatur und deutscher Film nach 1945. Tato dvě tutoria byla nejzajímavější z celého semestru. Dozvěděla jsem se spoustu nových informací, hodně jsme četli, takže se člověk i jazykově posunul (texty nebyly jednoduché). Přístup paní učitelky byl také moc fajn, na hodiny jsem se těšila.

Jak probíhá uzavření studia/kurzů na zahraniční univerzitě? (test, písemná zkouška, seminární práce, ústní zkouška, apod.)

Záleží, co si student navolí za předměty. Co se týče tutorií, která jsou určena pouze pro Erasmus studenty, ta jsou zakončena minimálně třístránkovými esejemi. Test nebo tak zvanou klauzuru můžete očekávat, pokud máte například předmět s místními studenty (předmět Wort und Satz – během semestru se psalo 6 menších testů a během zkouškového se psal jeden veliký souhrnný test – tento předmět bych nedoporučovala, sami Němci se ho bojí a je to prý nejtěžší předmět na katedře germanistiky. Pokud máte ale rádi výzvy, tak to určitě zkuste. V dalším předmětu s Němci byly dvě možnosti – buď vypracovat esej nebo vypracovat portfolio.

Musím také zmínit, že si na německé univerzitě v každém předmětu můžete zažádat o takzvaný „Teilnahmeschein“, díky tomu můžete navštěvovat hodiny, plníte úkoly během semestru, ale nemusíte už vypracovávat například to portfolio nebo psát ten velký test – klauzuru. U tutorií musíte psát i eseje pro dokončení jakýmkoliv způsobem.

Jaká je dostupnost a vybavenost knihovny/studovny na zahraniční univerzitě?

Knihovna se nachází hned vedle kampusu a menzy, projdete tam na studentskou kartičku. Během koronaviru se na internetu muselo předem zamluvit místo na sezení – ke studiu. Knihovna je veliká a nabízí tak velké množství knih.

Jaký je přístup k počítačům na zahraniční univerzitě?

Co jsem si všimla, tak v knihovně sice počítače byly, ale nefungovaly. Myslím si, že nám bylo řečeno, že je to právě kvůli koronaviru. V knihovně se dá ale jinak tisknout i kopírovat.

Jaký je přístup vyučujících?

Přístup všech vyučujících mě příjemně překvapil, byli velice milí, chápaví a snažili se nám ve všem vyhovět.

Jaké náležitosti zahraniční univerzita po Vás po příjezdu vyžaduje?

Musíte se přihlasit na radnici, že jste studentem, kam donesete také potvrzení. Dále si necháte založit email, který slouží ke komunikaci s učiteli a ostatními studenty. Přes internet si požádáte o vystavení studentské kartičky, která je velmi důležitá a doporučuji si o ni zažádat ještě před příjezdem do Německa (což je možné). Chvíli trvá, než studentskou kartu vyrobí a je velmi důležitá – pomocí ní platíte v menze jídlo, slouží také jako MDH karta po celém Hessenku zdarma, když si perete prádlo, také potřebujete tuto kartičku. Můžete si také založit německé konto.

Co Vám zahraniční univerzita na začátku pobytu zařídila, bylo nutné platit nějaký poplatek? (př. průkaz studenta, přístup do knihovny, do sportovišť, kartu na MHD, kartu na studentské slevy?, apod.)

Ano, na začátku jsme museli platit poplatek za studium – 277 Euro. Je to sice vysoká částka, ale máte v ní zaplacené studium + výrobu studentské karty, která jak už jsem zmiňovala, je velmi důležitá.

Má zahraniční univerzita nějakou studentskou organizaci, buddy system pro podporu zahraničních studentů?

Ano, univerzita má buddy systém a každému studentovi přidělí německého studenta, který může zahraničnímu studentovi pomoci. Když jsem něco potřebovala, ptala jsem se spíše ostatních Erasmáků, jelikož procházeli úplně tím stejným, co já, a dokázali mi lépe poradit. Jinak existuje studentská organizace.

Pokud ano, jaké druhy aktivit pro Vás připravili (při příjezdu, v průběhu pobytu)?

Studentská organizace připravovala různé aktivity – různé párty, sházení se na vánoční trhy například v Giessenu, ve Frankfurtu a v dalších okolních městech.

**Praktické otázky:**

Kde jste během studijního pobytu bydlel/a? (koleje, pronájem, jiné)

Bydlela jsem na kolejích Eichendorffring, což byla velmi dobrá volba. Na těchto kolejích (blok Y) je dům, kde bydlí převážně Erasmáci, ale taky pár Němců. Pronájem stál 353 Euro měsíčně.

Jak a kdy se zařizuje ubytování? (zahraniční škola, studentská asociace, sám/sama, apod.

Ubytování se podle mého každý Erasmus student zařizuje sám. Buď si můžete na internetových stránkách najít byt, anebo koleje. Není to ale těžké, hned při vyplňování první formálnosti – přihlášení se ke studiu na německé univerzitě. Pomocí odkazu mě to hodilo na stránky kolejí, měla jsem si vybrat, které se mi líbí nevíce a poté jsem si podala přihlášku. Chvilku trvá, než Vám koleje přiřadí, opět platí, čím dříve, tím lépe.

Jaké jsou možnosti stravování v místě pobytu?

Na kolejích Eichendorffring jsou společné kuchyňky, kde je veliký prostor a dá se tam vždy uvařit. K dispozici je trouba, vařič, mikrovlnka.

Nabízí škola stravování, např. ve školní kantýně? Pokud ano, jaká je průměrná cena za jídlo?

Ano, v kampusu poblíž univerzity se nachází menza. Jídlo je tam výborné, moc mi tam chutnalo, určitě doporučuji. Cena za hlavní chod se pohybovala kolem 3,50 Euro, těstoviny byly levnější (kolem 2 Eur). Za desert nebo salát člověk zaplatil 0,60 Euro a poté ještě pití (to nevím, kolik stálo). Polévka také stojí 0,60 Euro.

odkaz na školní kantýnu: <https://www.studentenwerk-giessen.de/essen-trinken/gie%C3%9Fen/mensa-otto-behaghel-stra%C3%9Fe.html> – když sjedete níže, vidíte denní nabídku a ceny

Jak jste se dopravoval/a do místa konání studijního pobytu?

Jela jsem autobusama/vlakama.

Máte nějaký tip na výhodnou jízdenku/letenku?

Když jsem jela poprvé do Německa a poté znova po Vánocích využila jsem nočního spoje z Prahy ve 23:15 do Frankfurtu nad Mohanem, poté se jede vlakem ještě hodinu do Giessenu. Myslím si, že mě cesta vyšla něco kolem 700 korun.

Jaké jsou možnosti dopravy v místě studijního pobytu?

Velmi dobré, Giessen je celkově ve výborné lokaci. Frankfurt je vzdálený jak už jsem psala hodinu od Giessenu a z Frankfurtu se dá dojet/doletět kamkoliv. Nejvíce studenti navštěvují krásné městěčko Marburg, Heidelberg, Mannheim, Kolín a další města. Jinak v Giessenu jezdí autobusy každou chvíli, záleží, kde bydlíte. Od Eichendorffring jel autobus každých 15 minut.

Měl/a jste zkušenost s lékařským ošetřením v zahraničí?

Ne.

Byly nějaké formality, které jste musel/a splnit po příjezdu do zahraničí? (př. hlášení na místním úřadu, apod.)

Ano, musela jsem se přihlásit na místním úřadu, kde si člověk nejprve sjedná schůzku online, velmi jednoduchý proces. To bylo myslím si všechno.

Jaké byly možnosti mimoškolních aktivit?

Přímo v Eichendorffring chodili hrát na hřiště volejbal, je možnost i fotbalu.

Finance:

Jaká byla cena ubytování za měsíc, resp. celkem za pobyt? (vč. kauce, apod.)

Cena za ubytování byla 353 Euro/měsíc. Mám pocit, že kauce stála nějakých 250-300 Euro, nyní si přesně nevzpomínám.

Kolik Vás stála doprava do/z místa pobytu?

Myslím si, že dohromady 700 Kč, velmi dobrá cena.

Kolik Vás stálo stravování (průměrně za měsíc, za pobyt)?

Myslím si, že jsem za jídlo dávala měsíčně v přepočtu kolem 6 000- 7 000 českých korun.

Kolik jste zaplatil/a za „povinné“ školní aktivity, materiál pro výuku, apod.?

Nic jsem neplatila.

Kolik Vás stály další aktivity?

Pokud chce člověk chodit do fitka, tak platí 20 Euro měsíčně, myslím si.

Do jaké míry Vám stačilo přidělené stipendium Erasmus? (v %)

Myslím si, že mi Erasmus pokryl můj pobyt ze 60 procent. Záleží, co se každý rozhodne během Erasmu dělat, já jsem se snažila co nejvíce cestovat, na to samozřejmě přidělené stipendium nestačilo. Jinak přidělené stipendium krásně pokryje jídlo a většinu ubytování.

Jaké další zdroje jste využil/a na financování pobytu?

Své vlastní peníze, které jsem si vydělala.

Byly nějaké aktivity (např. výlety) hrazeny zahraniční univerzitou?

Ne, žádné výlety nebyly hrazeny zahraniční univerzitou.

**Uznání:**

Kolik jste měl/a zapsáno kurzů/předmětů na zahraniční univerzitě?

Měla jsem zapsáno 6 předmětů + večerní německý jazykový kurz.

Kolik kreditů jste získal/a ze zahraničního studia?

Získala jsem 22 kreditů.

Jakou formou probíhá uznání studia?

Po skončení německého semestru, kdy jsem odevzdala všechny náležité věci (eseje, prezentace) mi německá koordinátorka sepsala takzvaný Transcript of records. Tam paní koordinátorka zapíše veškeré předměty a kredity. Tento Transcript of Records se poté předal české koordinátorce.

**Celkové hodnocení:**

Ohodnoťte přínos pobytu po odborné i osobní stránce?

Jsem velmi ráda, že jsem se tohoto pobytu zúčastnila, jelikož jsem slyšela tu opravdovou němčinu. Samozřejmě, že máme výborné učitele na univerzitě, ale rodilý mluvčí je prostě rodilý mluvčí. Takže jsem byla velmi ráda za to, že všechny mé předměty probíhaly v německém jazyce (až na jeden předmět, který byl v anglickém jazyce, což bylo také fajn).

Prosím, uveďte klady pobytu?

Určitě cestování bylo za mě největší pozitivum, pokud si člověk udělá čas, všechno jde. Přínosem pro mě bylo používání jak anglického, tak německého jazyka. Poznávání různých kultur na kolejí (bydlela jsem tam s Italkou, Srbkou, klukem ze Spojených arabských emirátů, z Makedonie, z Indie, ze Španělska a z Německa. Určitě také náhled na to, jak se vůbec v Německu studuje, žije a jací jsou Němci osobnostně. Člověk se postaví na vlastní nohy a je nucený řešit všechno sám. Člověk se hodně posune. Také jsem se naučila nebrat všechno tak vážně a nezbláznit se z ničeho.

Prosím, uveďte zápory pobytu?

Nejprve jsem jako zápor pobytu viděla to, že jsem mluvila jen německy v hodinách univerzity, zbytek času jsem mluvila pouze anglicky se spolubydlícími na patře. Nyní to vidím ale jinak, lépe mi to pomáhá přepínat oba jazyky. Záporem určitě bylo online prostředí a nemožnost setkávat se se spolužáky, s tím se ale bohužel nedalo nic dělat.

Kdybych mohla, tak bych si během dvou předmětů vybrala něco jiného, ale to jsem nemohla vědět, jaké to přesně bude. Nebylo to tak zajímavé, jak jsem si myslela (konkrétně semináře Wortarten und wie man mit ihnen spielt a Wort und Satz –nedoporučuji).

Setkal/a jste se během pobytu s nějakými problémy?

Nejprve mi nepřicházela studentská kartička. To bylo ale mojí chybou, myslela jsem si, že jsem do systému zadala adresu a nějak se mi to tam neuložilo a poté to tam nešlo vložit. Tak jsem udělala jeden telefonát, zjistila kde kartička je a došla si ji vyzvednout. Jako problém beru i fakt, že německý semestr končí podstatně déle jak český semestr. V létě to asi ničemu nevadí, že má člověk poté i čas, si předměty v klidu udělat. Pokud je to ale zimní semestr, tak v jednu chvíli splývá jak česká, tak německá univerzita (konkrétně české zkouškové + přednášky a semináře na německé univerzitě). Německý zimní semestr přednášky končí pro představu teprve 18.2. a poté začíná zkouškové, které trvá do konce března. Výhoda byla, že mají Němci dlouhé vánoční prázdniny – do 10. ledna, takže pokud jste rychlí, zvládnete si udělat i zkoušky v Česku během začátku ledna. Bylo to pro mě náročné, řešit obě univerzity zároveň, učitelé byli ale moc milí a vstřícní a nějaké předměty si můžete zapsat a splnit o rok později, také se nic nestane.

Stresové tedy pro mě bylo rychle dokončit a napsat eseje, abych co nejdříve dostala výsledky a kredity.

Doporučil/a byste pobyt ostatním studentům?

Určitě je to skvělá zkušenost a dá Vám to převážně pozitivní zkušenosti a zážitky. Občas se naskytnou nějaké mouchy, ale obojí je důležité. Člověk si spoustu věcí uvědomí, vidí spoustu věcí jinak a je vděčný za spoustu věcí.

Uvažujete o dalším pobytu v zahraničí, dalším studijním pobytu či praktické stáži?

Uvidím, uvažuji o dalším studijním pobytu, ale myslím si, že na to nebude čas.

Máte nějaký tip pro ty, co ještě váhají vyjet na studijní pobyt?

Neváhejte a běžte do toho! 😊 Já jsem se na začátku také bála, ale výsledek stál za to. Nebojte se toho, je to zkušenost, kterou Vám nikdo nikdy nevezme a zároveň už taky nikdy nenabídne. Už nikdy nedostanete možnost zkusit si studium v zahraničí a ještě s tím, že Vám bude veliká část pobytu dotována.

Uveďte své připomínky, návrhy na zlepšení programu Erasmus?

Komunikace ze strany české paní koordinátorky Martinkové byla skvělá a se vším mi vždy skvěle a rychle poradila. To pro mě bylo klíčové, že jsem měla pocit, že v tom nejsem sama, či-li tohle pro mne bylo klíčové. Nenapadá mě žádné zlepšení.

Stručně zhodnoťte pobyt, jeho přednosti, co Vás nejvíc zaujalo, co Vám to přineslo, doporučení pro následovníky?

Pobyt jsem si moc užila, člověk pozná spoustu nového a to je největší přínos. Nejvíce mě zaujal německý systém školství a jak je rozdílný od českého školství. I samotné eseje píšou Němci na mnohem vyšší úrovni než čeští studenti. Určitě jsem si zlepšila výslovnost německého jazyka a poznala více sama sebe.

Doporučila bych vám zamyslet se i třeba nad tím, kde chcete bydlet. Pokud půjdete na byt, budete tam více mluvit německy, jelikož Vaši spolubydlící budou Němci a ubytování stojí o 50 euro měsíčně levněji jak na kolejích. Jste ale odříznuti od ostatních Erasmáků a neodvezete si tolik přátelství, jako kdybyste bydleli na kolejích. Každé má své pro a proti, doporučuji ale spíše koleje.

A také doporučuji hodně cestovat, Frankfurt je geniální místo, ze kterého se dá opravdu kamkoliv vycestovat. Takže pokud budete mít čas a finance, tak cestujte. V cestování Vám také po Hessensku pomůže studentská kartička, která Vám umožní jezdit regionálníma vlakem, autobusem, metrem po celém Hessenku zadarmo (stačí jen ukázat revizorům kartičku). To je veliká výhoda a ušetřila jsem díky tomu hodně peněz.

Nezapomínejte na to, že i přesto, že je Erasmus dotován, je určitě potřeba mít připravené vlastní finance (na cestování, část ubytování).